



Chartered April 11, 1998

THE Y'S MEN'S CLUB OF ASHIYA

President : Yasuo Ueno Address: 〒659-0074 2-8-304 Hirata-cho, Ashiya, Japan

Mail : uenoashiya@kdb.biglobe.ne.jp

URL : http://www.kobeymca.org/kobe_ymca/ys/ashiya.html

主 題

国際協会会長 ケンワン・オン(シンガポール)
"Faith, Love, Action" 「信念、愛、行動」
アジア太平洋地域会長 田上 正(熊本むさしクラブ)
"Act now with faith and love" 「信念と愛を持って行動しよう！」
西日本区理事 中井真一(奈良クラブ)
"Let's enjoy the YYY life together with our friends all over the world!!" 「世界中の仲間と YYY ライフを楽しみましょう!!」
六甲部部長 柳 敏晴(神戸西クラブ)
「温故知新 Visiting Old, Learning Now!」
芦屋クラブ会長 田辺征一
「クラブを愛し楽しみ仕えあう」
(Love, work for and enjoy the Club, together)

今月の聖句

すべてが一つの部分になってしまったら、どこに体というものがあるでしょう。だから、多くの部分があっても、一つの体なのです。
コリントの信徒への手紙 I 12章 19節～20節

1月第1例会(新春放談会)

と き: 2026年1月21日(水) 19:00～21:00

ところ: ホテル竹園芦屋3F

司会: 田辺征一 会長

- | | |
|---------------------------|-----------|
| 1. 開会点鐘 | 田辺征一 会長 |
| 2. ワイズソング斉唱 | 一同 |
| 3. 聖句朗読 | 権 甲植 ワイズ |
| 4. 食前感謝 | 柏原佳子 ワイズ |
| 5. 会食・歓談 | |
| 6. 新春放談会 | |
| 「前期の活動報告 & 後期のスケジュール」他 | |
| 7. 第2例会議事録の承認 | 田辺征一 会長 |
| 各事業委員の報告 | 各事業委員 |
| 8. YMCA報告 | 井島裕介 担当主事 |
| 9. ニコニコ献金報告 | 坂東幸子 ワイズ |
| 10. 誕生日祝い | 田辺征一 会長 |
| 田辺征一・中山豊美(各ワイズ)・島田保子 メネット | |
| 11. 閉会点鐘 | 田辺征一 会長 |

会 長 田辺征一
直前会長 柏原佳子
副 会 長 福原吉孝
書 記 柏原佳子
会 計 桑野友子
監 事 上野恭男
担当主事 井島裕介
六甲部地域奉仕・環境事業主査 福原吉孝

1

Jan., 2026
342 号



謹賀新年

会 長 田 辺 征 一

芦屋クラブの皆様、新年あけましておめでとうございます。
本年もよろしくお願い申し上げます。
昨春、ダイヤモンドヘッドに登り雄大な太平洋を望み、生かされていることのスバラシさと感謝を覚えました。
会長を仰せつかって半年、皆様の協力のもと務めてこられたことを感謝しています。年末の楽しくも多忙な諸行事も終わり、息つく間もなく新年がやってきました。
ワイズメンクラブに関われたおかげで充実した日々が送れ、神戸クラブのクリスマス例会メッセージで牧師が言われたリア充であり、かつクリボッチにならなくて良かったと思います。ちなみに前者は「リアル感充実」、後者は「クリスマス独りぼっち」だそうです。(笑)
今年は EMC にも力を入れて多くのワイズとワイズダムを楽しみたいと思います。楽しくなければワイズじゃない！ 今年も楽しくやりましょう！

12月クリスマス祝会集計			
第1例会出席メンバー	15名	例会出席率	出席者 15名
メネット	1名	メイクアップ	名
コメット		合計	名
ビジター	32名	在籍者	17名
ゲスト	16名	(内広義会員1名)	
合計	64名	出席率	93.8%
		BF切手	累計 gm
		ニコニコ	円
		累計	86,810 円

12月クリスマス祝会報告

日時： 2025年12月23日(火) 18:00～21:00

場所： ホテル竹園芦屋

司会： 柏原佳子ワイズ・福原吉孝ワイズ (敬称略)

参加者： 田辺征一会長・上野恭男・柏原佳子・桑野友子・
権甲植・島田 恒・堤 清・中島かおり・中山豊美・
濱瀬眞知子・坂東幸子・福原吉孝・船橋知子・
山口光一(各ワイズ)、島田保子メネット&井島裕介
担当主事

ビジター： 神戸クラブ(6名)・西宮ク(8名)・神戸西ク(2名)
神戸ポートク(7名)・宝塚ク(2名)・学園都市ク(1名)
なかのしま(1名)・土佐堀(1名)・姫路グローバル(4名)

ゲスト： 元メンバー・ご家族・友人・知人(16名)

今年は、6月8日に、日本プロ野球のスーパーstarで巨人軍の長嶋茂雄名誉監督が逝去され全国のプロ野球ファンを悲しい気持ちにさせた。10月には、日本で初の女性として高市早苗首相が誕生し、大勢の日本国民が祝福する中、女性が活躍する時代の到来を彷彿させる年であった。

さて、芦屋クラブ クリスマス祝会として、田辺会長の開会挨拶・点鐘にて開催となった。ワイズソングを姫路グローバル三宅敬ワイズの伴奏で斉唱した。

第一部 礼拝の部 司会 島田 恒ワイズ



先ず島田 恒ワイズによる聖書朗読を厳肅な気持ちで拝聴した。続いてクリスマスメッセージを権 甲植伝道師が行なわれ、マリア様の婚約者であったヨゼフについて、語られていた。今まであまり語られたことのない、知られていないヨゼフであるが、その生涯を全うし立派な人格者であったと解説があった。クリスマスとは、困難に直面している人々を見守り、寄り添うために生まれたキリストに感謝する日でもあり、クリスマスの意味をしっかりと受け止めてほしいと説得力があり、示唆に富んだメッセージを頂き、全員が厳肅な気持ちで受け止めた。感動のメッセージであった。全員で「荒野のはてに」を山口 光一ワイズの伴奏で歌った。

クリスマスとは、困難に直面している人々を見守り、寄り添うために生まれたキリストに感謝する日でもあり、クリスマスの意味をしっかりと受け止めてほしいと説得力があり、示唆に富んだメッセージを頂き、全員が厳肅な気持ちで受け止めた。感動のメッセージであった。全員で「荒野のはてに」を山口 光一ワイズの伴奏で歌った。

第二部 祝宴の部 司会 柏原 佳子・福原 吉孝ワイズ

祝辞を小沢昌甲YMCA総主事<代読: 井島裕介連絡主事>より、食前感謝を上野 恭男ワイズより、乾杯と挨拶を柳 敏晴六甲部長より行われ、懇親、会食となった。礼拝の部で厳肅な雰囲気の後、楽しそうで、笑い声とともに賑やかな歓談の場になった。



今年のエンターテイメントは、片岡さわ子& The Good Buzzをお招きし、カントリーミュージックである。よく知られたカ

ントリーソングの歌声とギターとドラムに包まれたリズムが会場いっぱいに広がり、多くの参加者はテンガロンハットをかぶり、カ



ウボーイファッションで会場はアメリカ西部劇のような雰囲気となり、カントリーダンスを指導するリーダの男女3名による指導の元・・・多くの参加者は、カントリーダンスを楽しむことが出来た。素晴らしく楽しい全員参加のカントリーダンスは素晴らしく、いい雰囲気であった。2回、演奏が行われ、カントリーダンスに大勢の参加者が興じ、楽しむ和やかで親しみある雰囲気を演出していた。素晴らしい歌声とカントリーミュージックに酔いしれて拍手とアンコールの声、鳴りやまなかった。

その間、「きらり輝くアート展」のアピールを行い、山口ワイズ、井島連絡主事によるオークションを行った。ワイン、日本酒、ケーキをはじめ、高価な宝石、アクセサリや高価なテンガロンハット等・・・会場に沢山の物品が並んだ。オークションでは元気な掛け声が飛び交い次々に競り落とされた。市販価格からは大幅に安く競り落とされ会場では、笑顔と大きな歓声が溢れていた。オークションで集まった金額は、田辺会長よりYMCA に贈呈し盛大な拍手となった。皆様の絶大なるご協力に深く感謝する次第です。



いよいよ終焉が近づき田辺会長より、今回のクリスマス会は、全員が楽しめる演出で大成功・・・との挨拶があり、閉会点鐘にて、無事に終了した。今年もカントリーミュージックで賑やで、温かいクリスマス会が開催でき、大変、嬉しい報告が出来た。本当に有難う御座いました。

福原吉孝

チャリティーオークション

今年のオークションは、品数が豊富！持ってきてくださったものが多く、みなさんが協力しようとしてくださる意思がすぐく伝わりました。ただしその分オークションというよりは、叩き売りの販売会に！笑 確かにそれなりに大きさがあるものも多いので、持って帰ることなど考えれば、手を出しにくくなるのかも。とはいえ、みんなが気持ちよく過ごせることが大切なので、これはこれで良かったと考えながら、反省して来年につなげたいところです。 山口光一

芦屋クラブクリスマス会のアピールのため、メンバーが手分けして六甲部各クラブのクリスマス会に参加、以下、報告です。

宝塚クラブクリスマス祝会

12月6日祝会は阪急宝塚駅前ワシントンホテルで開催され、坂東メンと参加した。宝塚クラブと大阪土佐堀クラブの共同主催で50人を超えと思われた賑やかな祝会であった。宝塚多胡会長の開会点鐘・ワイズソング斉唱に続き、新堀牧師のメッセージが読み上げられた。イエスの誕生に会った博士たちが、お告げを受けて来た道とは違った道を帰った記述から、「新しい道」を勇気と希望をもって歩き出す機会について語られた。

朗読劇ブレーメンの音楽隊が両クラブによって演じられ、柳六甲部部長の乾杯に始まる会食を楽しみつつ懇談が進んだ。会食後バンド演奏があり、オークションが華々しく行われた。岡野メンの主導で多くの提供品が競られ次々に買い求められていった。締めめのフラッシュが演じられ宝塚らしい演目に浸り、土佐堀岩原会長の閉会点鐘でお開きとなった。ファミリアな余韻をもって帰路に就いた。 島田 恒

西宮クラブクリスマス例会

12月12日(金)この日は、あいにくポートクラブ例会と重なり、芦屋クラブから田辺会長・上野ワイズ・柏原が参加いたしました。今年は、ポートピアホテルの1F「コントワール リュパン」イタリア料理！初めての場所は興味深いものです。

牧師の奨励は、アドベントの時であること、そしてわかりやすいお言葉でイエス誕生を祝う幸せを語られました。牧師は、「私は、子供のころのクリスマスはワクワクしてプレゼントをサンタさんをお願いしましたが、どうしてサンタに伝わるのか不思議でした」。その瞬間、私も6歳のクリスマスにタイムスリップ！父が、「ほしいものをお手紙に書けばサンタさんに渡してあげる」「どうしてお父さんから？」チラッと横切りましたが、あくる朝、枕元に「羽子板とママゴトセット」がプレゼントされていました。懐かしい思い出です。お洒落なオードブルとスパークリングワインで乾杯！シェフのこだわりの品々、おいしいステーキ、赤のワインは美味しく、女性の心をくすぐるようなゴージャスなデザート！コロナ禍で無くなってしまったチャリティワインのその頃のソムリエが挨拶に来られお世話をされた方の気遣いが伝わってきました。ジャズ演奏にしばし酔い、静かに同席のメンバーと語り合い、こんなクリスマス例会も素敵だなと心から思いました。

柏原佳子

神戸ポートクラブクリスマス会

12月12日(金)西宮クラブ例会と重なったため、福原ワイズと桑野の2名が参加しました。1部の養護老人ホームオリンピア

訪問はパスして、2部のホテル北野プラザ六甲荘の懇親会に直行しました。日程が変わったせいか、ポートクラブは8名のみ、毎年お会いする東京ムカデクラブの神保ワイズ、学園都市クラブの柴田会長、芦屋クラブから2名、計12名の At Home な会でした。お得意のパフォーマンスは第1部で披露済み、此处では皆様の近況報告等、和やかな交流が持たれました。お食事は丁寧で、神戸牛のハンバーグステーキの一皿は美味く、六甲荘は初めての福原ワイズも楽しんで居られました。

桑野友子

神戸クラブのクリスマス会

12月20日(土)は神戸クラブのクリスマス会、芦屋から田辺会長、柏原、桑野、中山、浜瀬、船橋、上野の各ワイズが参加しました。

会場は阪急三宮駅真上にできた高層ビル 29 階の望海山(ノゾミヤマ)です。六甲山の中腹に輝く神戸市の市章、錨のマークなどのイルミネーションが宵闇に映えて、なかなかの眺望をしばし見とれました。会場の新鮮さもあったのでしょうか、会は80名を集める盛会でした。

芦屋聖マルコ教会の成岡宏晃牧師の奨励があり、引き続きクリスマス会が始まりました。

ブッフスタイルの食事タイムでは、皆さん並んで会食を楽しみました。おたのしみ抽選会があり、ゲットした品を見せ合って和やかなひと時を過ごしました。

終宴の閉会点鐘があり帰途につきましたが、アクセスが神戸三宮駅の真上なので、迷うことなく帰ることができました。それにしても毎年、異なる会場を提供されお疲れ様と申し上げたいです。 上野恭男

能登半島ボランティア

11月のチャリティーランのお手伝いに出かけた際、お声をかけていただいたことがきっかけで、能登半島地震から約2年、「輪島での炊き出し計画」(神戸ポートクラブ、石巻広域クラブ、東京むかでクラブ等)に参加することとなりました。

輪島市町野町唯一のスーパー、もとやにて「お餅つき」をして、お餅をふるまいました。

町野町第一仮設住宅(団地)にて「わいわい喫茶」として、住民の方々と交流し、『すみれの花咲く頃』を歌う機会をいただきました。小学生のお孫さんと両親と三世代で参加して下さる方がいて、ご苦労のなかにも前向きに頑張っておられる方々ともお話しをし、



こちらが元気と勇気をいただきました。ふるさとを守るために奔走する方々に私たちが「できること」としてたくさんの手を差しのべられる、自分を含めてそのような社会でありたいと強く感じた次第です。 中島かおり

『 聖句 読み説き 』

「翻訳は解釈だ」というのは文学の研究の世界では常識ですが、この言葉は聖書にも当てはまります。先ずイエスが本来話していたはずのアラム語を新約聖書はギリシャ語で書かれています。当然そこには解釈が生じます。次にカトリック教会はそれをラテン語に翻訳して聖書が創られています。宗教改革の時はそれをドイツ語に訳されました。以後各国の言葉に訳され、現在の 700 を上回る言語に聖書は訳されました。そもそも「原典」の本自体がこれまでに 28 回改版されていますし、これから改版されていくでしょう。

すると何が絶対に正確な主の言葉と言うことになるのでしょうか。イスラームの正典は預言者ムハンマドが書き留めた最初のアラビア語のクルアーンだけが正典として他の翻訳されたものは参考書にすぎないと割り切っています。しかしキリスト教では翻訳されたものでも「正典」とされています。つまりキリスト教の真理は解釈の違いを許すのです。解釈の幅があり、多様性があり、違う解釈の人がいても「それはそれで良いのだ」と考えるのがキリスト教。各自が自分の言葉で、主が如何に偉大で愛に豊みたもうたかを自由に語ることが出来るのがキリスト教なのです。「一致する必要は無い!」「それも良からう」と認めあう。もし可能なら対話する。もし激しい論戦になり物別れに終わるかもしれないけど、決して相手の存在までは否定しない。「この人も又、私と同じく神に愛された人なのだ」と思い合うことが大切なのです。それがきちんと出来れば私達 Y's クラブも成長し続け、宗教を信じない人に対しても良い証が出来るのです。

権 甲植

12 月第 2 例会議事録

日時: 12 月 17 日(水) 16:30~18:00

場所: ホテル竹園芦屋 2F. 会議室 (敬称略)

参加者: 田辺会長・上野・柏原・桑野・島田・堤・濱瀬・

福原・坂東(各ワイズ)、井島担当主事

☆ブリテン編集会議: 16:30~16:40

議事・報告

◆クリスマス祝会最終打合せ

- ・チャリティーオークションの品物確認&値付け
- ・各自役割の最終確認

◆第 1 例会予定 会場は原則ホテル竹園芦屋

- ・1 月 21 日(水) 19:00~21:00

新春放談会 (ショート・ショート)

- ・2 月 4 日(水) 18:00~20:00 芦屋市民センター
留学生交流会&第 2 例会 20:00~第 2 例会
- ・3 月・4 月(さくら祭り)・5 月・6 月(締めくくり)

☆今後の希望: チェアエクササイズでフレイル予防

(竹尾好恵さん)

◆その他報告

- ・会計報告 桑野会計より11月収支報告 承認
- ・きらりと輝くアート展 実行委員会報告 福原主査

日時: 2026 年 3 月 26 日(木)~29 日(日)

会場: 「原田の森ギャラリー」

書記 柏原佳子

初めて参加された宝塚クラブ金岡幸宏ワイズからの礼状



芦屋クラブ
福原吉孝様、柏原佳子様

昨日は、芦屋クラブの楽しいクリスマス会に参加させて頂きありがとうございました。

「カントリー風」とはなんぞや? が
納得できた 3 時間でした。

金岡幸宏(宝塚クラブ)

YMCA ニュース

■ウエルネスセンターより「ゴルフを楽しもう!」



ワイズメンズクラブの皆さまもよく楽しまれている「ゴルフ」を長く楽しむためのポイントをお伝えします! ゴルフは筋力よりも「柔軟性」「バランス」「体幹の安定」がとても大切です。まず取り入れたいのは軽いストレッチです。肩甲骨まわりをほぐすために、手を肩に置いて円を描くようにゆっくり回す「肩回し」、胸椎の動きを良くするために椅子に座って上半身を左右にひねる「座位ツイスト」などは負担が少なく効果的です。次に、スイングの軸を安定させる体幹トレーニング。椅子に座ったままできる「座ったまま片脚上げ」がおすすめです。背筋を伸ばして座り、片脚をゆっくり上げ下げするだけで腹筋と腸腰筋(太ももの付け根)が鍛えられ、スイング時の姿勢が安定します。ゴルフでは下半身の踏ん張りが重要なので、ゆっくりとしたスクワットがおすすめです。椅子の前に立ち、座る直前まで腰を下ろしてまた立ち上がる「椅子スクワット」は膝への負担が少なく、太ももとお尻をしっかり使えます。回数は 5~10 回で十分です。さらに、転倒予防にもつながるバランストレーニングとして「片脚立ち」も効果的です。壁や椅子に軽く手を添えながら 10 秒ずつ行うだけで、体重移動がスムーズになりスイングの安定につながります。最後に、クラブを持って行う軽い素振り。フルスイングではなく、ハーフスイングでリズムよく振るだけで、可動域の維持とフォームの確認ができます。無理に力を入れず、呼吸を止めないことがポイントです。少しでもスコアを落とさないように! また無理なく長く続けることができるように運動を行い、素敵なウエルネスライフを!

担当主事 井島 裕介

編集後記: ◆新年明けましておめでとうございます。今年も私達にとってより佳き1年となります様に! ◆毎年ブリテン1月号はクリスマス会一色になります。今年は特にカントリーバンドとダンスに弾けました。ダンスを習ったことのある人もそうでない人も全員参加で楽しめました。

◆全員輪になって! の写真はスペースの関係で残念ながら掲載できませんでした。桑野友子